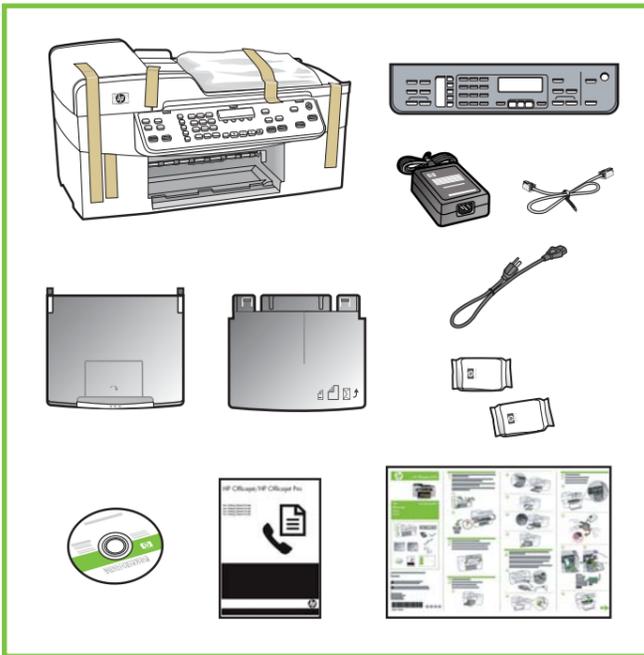




HP Officejet J5700



Start  
开始  
Mulai  
เริ่มต้น



© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

Printed on recycled paper  
Imprimé sur papier recyclé

Printed in Singapore  
新加坡印刷  
싱가포르에서 인쇄

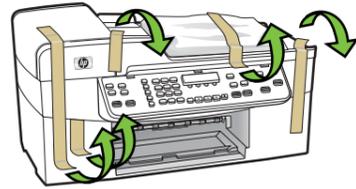
Terdaftar di Departemen Perdagangan dan Perindustrian  
No. 0089/1.824.51



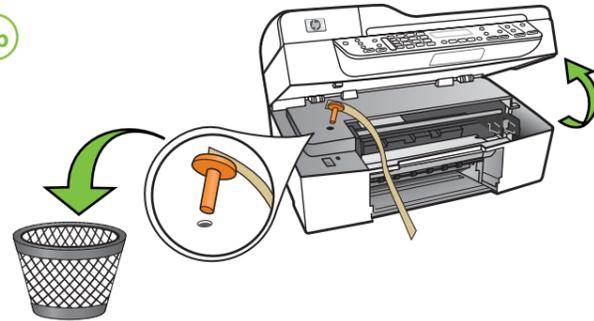
Q8231-90009

EN ZHCHN ID TH

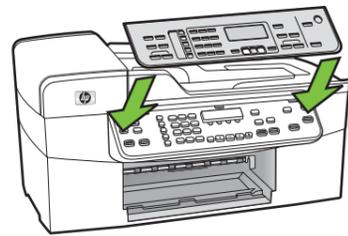
1 1a



1b



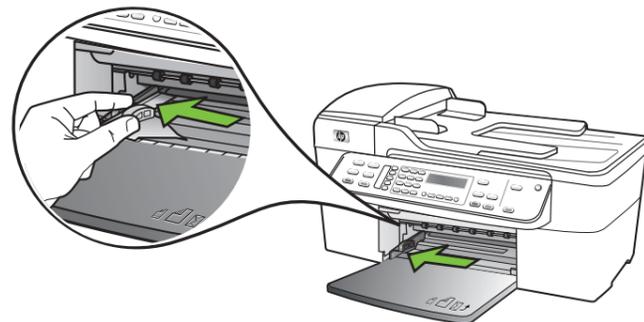
2



3 3a



3b



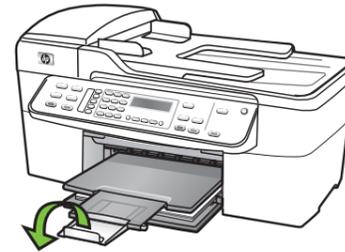
3c



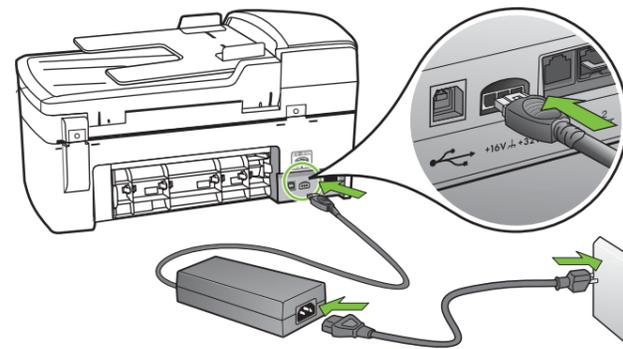
3d



3e



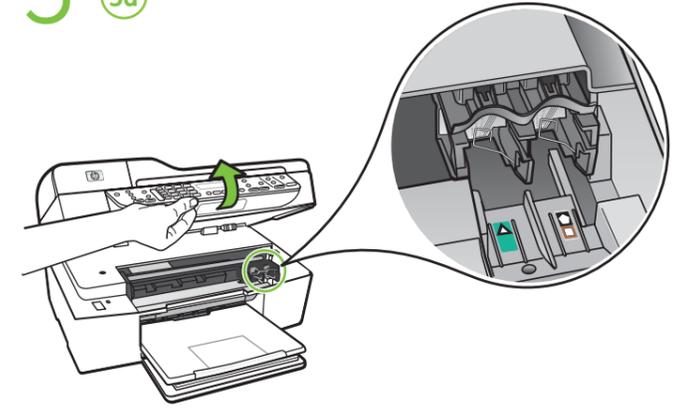
4 4a



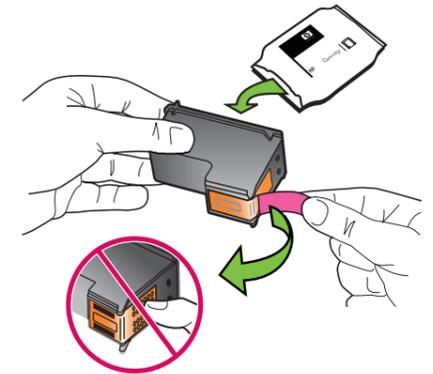
4b



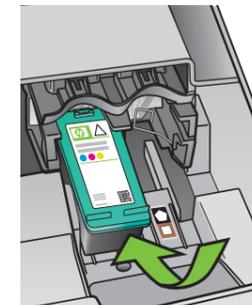
5 5a



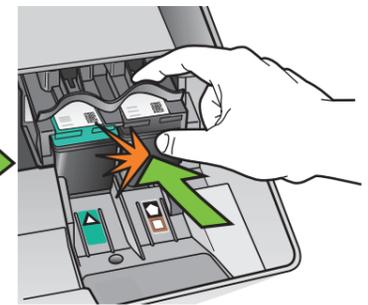
5b



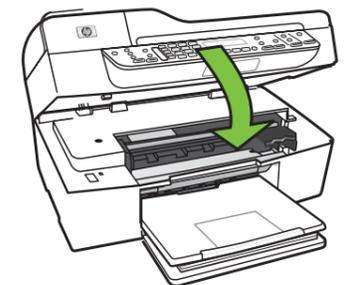
5c



5d



5e



6

6a



### EN Align the print cartridges

**Note:** Before aligning the print cartridges, use the arrow keys to select the control-panel language and location.

- 6a** When prompted, press **OK** to print the alignment page. (Make sure you have loaded plain white paper in the bottom tray).  
**6b** Place the Alignment Page **face up** in the document feeder.  
**6c** Press **OK** to scan the alignment page. After it is scanned, alignment is complete.

When the alignment process is complete, go to step 7.

### ZHCN 校准打印墨盒

**注:** 校准打印墨盒前, 请用箭头键选择控制面板的语言和位置。

- 6a** 出现提示时, 请按“确定”以打印校准页。(确保在底端的纸盘中装入普通白纸)。  
**6b** 将校准页面朝上放入文档进纸盘。  
**6c** 按“确定”以扫描校准页。扫描结束后, 校准即告完成。

校准过程完成后, 请转到第 7 步。

### ID Atur kelurusan kartrid cetak

**Catatan:** Sebelum mengatur kartrid cetak, gunakan tombol panah untuk memilih bahasa dan lokasi panel kontrol.

- 6a** Ketika diminta, tekan **OK** untuk mencetak halaman pengaturan. (Pastikan Anda telah mengisikan kertas putih biasa ke dalam baki bawah).  
**6b** Letakkan Halaman Pengaturan **menghadap ke atas** dalam pemasok dokumen.  
**6c** Tekan **OK** untuk memindai halaman pengaturan. Setelah pemindaian, pengaturan selesai.

Setelah proses pengaturan selesai, lanjutkan ke langkah 7.

### TH ปรับตั้งตลับหมึกพิมพ์

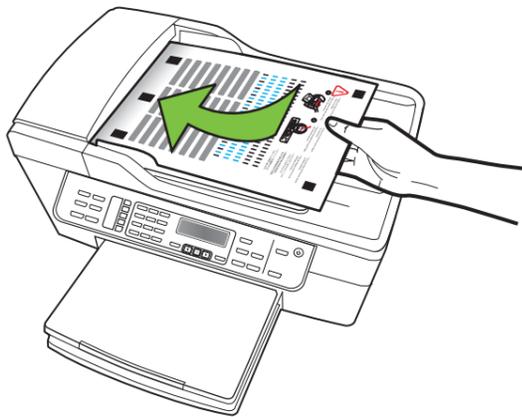
**หมายเหตุ:** ก่อนปรับตั้งตลับหมึกพิมพ์

ให้ใช้ปุ่มลูกศรเพื่อเลือกภาษาบนแผงควบคุมและตำแหน่ง

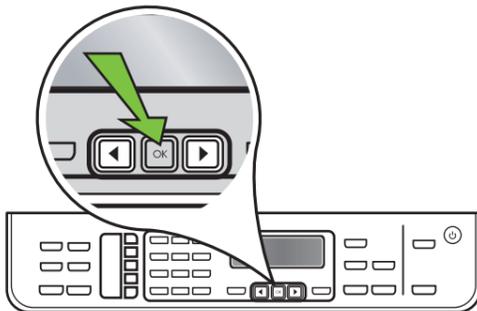
- 6a** เมื่อมีข้อความปรากฏขึ้น ให้กด **OK** (ตกลง) เพื่อพิมพ์หน้าการปรับตั้ง (ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านได้ป้อนกระดาษธรรมดาสีขาวลงในถาดล่างสุดแล้ว)  
**6b** วางหน้าการปรับตั้งลงในตัวป้อนกระดาษโดยหงายขึ้น  
**6c** กด **OK** (ตกลง) เพื่อสแกนหน้าการปรับตั้ง หลังจากสแกนหน้าการปรับตั้งแล้ว การปรับตั้งจึงจะเสร็จสมบูรณ์

เมื่อดำเนินการปรับตั้งเสร็จสิ้น ให้ไปยังขั้นตอนที่ 7

6b

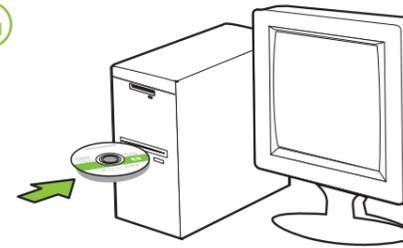


6c

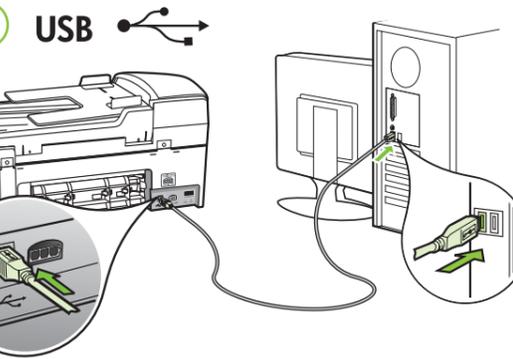


7

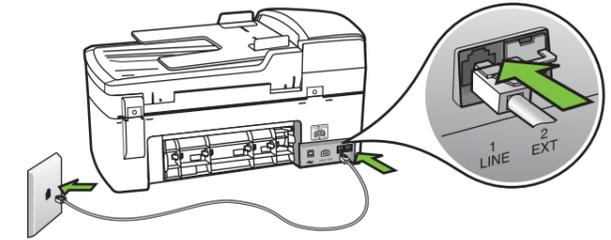
7a



7b



8



### EN Additional information

See the electronic User Guide on the CD-ROM that came with the device or visit [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) for more information on the following topics:

- Troubleshooting information
- Important safety notices and regulatory information
- Detailed user instructions

**Note:** Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the device and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information see [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

### ZHCN 附加信息

有关以下主题的详细信息, 请参阅设备所附带的光盘中的电子版用户指南, 或者访问 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support):

- 疑难排解信息
- 重要安全通告和管制信息
- 详细的用户说明

**注:** 在打印过程中, 墨盒中的墨水有多种使用方式, 包括在初始化过程和打印头维修中, 前者准备进行打印的设备和墨盒, 后者保持打印喷嘴畅通和墨水流动平稳。此外, 墨盒在使用后会有一些残留墨水。有关详情, 请访问 [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage)。

### ID Informasi tambahan

Lihat Pedoman Penggunaan elektronik pada CD-ROM yang menyertai perangkat atau kunjungi [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) untuk informasi lebih lanjut mengenai topik berikut:

- Informasi pemecahan masalah
- Informasi penting mengenai keselamatan dan informasi peraturan

• Petunjuk bagi pengguna secara terperinci

**Catatan:** Tinta dari kartrid digunakan dalam proses pencetakan dengan berbagai cara, termasuk proses inisialisasi, yang mempersiapkan perangkat dan kartrid untuk mencetak, dan saat menservis kepala cetak, yang menjaga agar ujung semprot tetap bersih dan tinta mengalir dengan lancar. Selain itu, sebagian tinta tertinggal dalam kartrid setelah digunakan. Untuk informasi lebih lanjut, lihat [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

### TH ข้อมูลเพิ่มเติม

ดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับหัวข้อต่อไปนี้ในคู่มือสำหรับผู้ใช้ฉบับอิเล็กทรอนิกส์ในแผ่นซีดีที่นำมาพร้อมกับอุปกรณ์ หรือเยี่ยมชมเว็บไซต์ [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

- ข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการแก้ไขปัญหาเบื้องต้น
- คำประกาศเกี่ยวกับความปลอดภัยที่สำคัญและข้อมูลเกี่ยวกับข้อบังคับ
- คำแนะนำสำหรับผู้ใช้โดยละเอียด

**หมายเหตุ:** หมึกจากตลับบรรจุหมึกจะถูกใช้ในกระบวนการพิมพ์แตกต่างกันไป รวมถึงในกระบวนการเริ่มต้นการทำงาน ซึ่งจะเตรียมอุปกรณ์และตลับบรรจุหมึกให้พร้อมสำหรับการพิมพ์ และในการดูแลรักษาหัวพิมพ์ ซึ่งจะช่วยให้หัวฉีดหมึกสะอาดและหมึกไหลอย่างต่อเนื่อง นอกจากนี้ ยังมีหมึกส่วนที่เหลือค้างอยู่ในตลับบรรจุหมึกหลังจากใช้งานแล้วด้วย หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage)